

ALTEREGO
— ITALY —

plasmante

SALON EXCLUSIVE
WWW.ALTEREGOITALY.COM

plasmante

IL SISTEMA DI ONDULAZIONE BY ALTER EGO ITALY FORMULATO CON AMINOACIDI E CISTEINA.

LA SUA DELICATA FORMULAZIONE AGISCE COME
UNICA LOZIONE ADATTA A TUTTI I TIPI DI CAPELLI
(NATURALI, COLORATI E TRATTATI) PER UN RICCIO
MORBIDO E PIÙ ELASTICO.

**SOSTEGNO
VOLUME
ONDULAZIONE PERMANENTE**



GB

Alter Ego Italy universal perming lotion formulated with amino acids and cysteine. A universal lotion because of its delicate formula designed to give soft and supple curls.

**HOLD
VOLUME
PERMING LOTION**

E

El sistema de ondulación by Alter Ego Italy formulada con aminoácidos y cisteína. Su delicada formulación actúa como única loción adecuada para todos los tipos de cabellos para un rizo suave y más elástico.

**SOSTÉN
VOLUMEN
ONDULACIÓN PERMANENTE**



BENEFICI

La cisteina rende il trattamento più delicato rispetto alle permanenti classiche

Un'ondulazione naturale e dolce per un risultato di lunga durata

Massimo rispetto della struttura del capello

Effetto finale cosmetico e condizionante

GB BENEFITS

- More delicate than any other classical perming treatment thanks to the presence of the cysteine
- A natural and delicate long-lasting waving result
- High respect of the hair structure
- Cosmetics and conditioning final effect

E BENEFICIOS

- La cisteína hace que el tratamiento sea más delicado que el clásico permanente
- Una ondulación natural y dulce para un resultado duradero
- Máximo respeto por la estructura del cabello
- Efecto final cosmético y acondicionador

GLI STEPS FONDAMENTALI

PER UNA BUONA RIUSCITA DELL'ONDULAZIONE PLASMANTE



STEP 1: PREPARAZIONE EGOPREP DEEP CLEANSING SHAMPOO

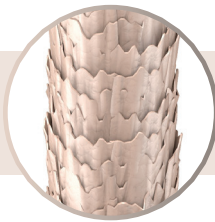
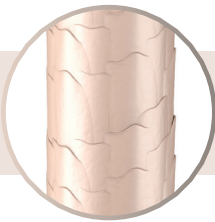
La buona riuscita del servizio di ondulazione Plasmante inizia applicando uno shampoo specifico. Si consiglia l'utilizzo di EGOPREP Deep Cleansing Shampoo che garantisce una detersione profonda e predispone il capello ad un migliore assorbimento del trattamento specifico.

Modo d'uso:

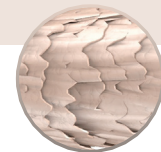
Applicare su capelli bagnati ed emulsionare. Massaggiare, lasciare in posa qualche minuto, poi risciacquare. Non utilizzare uno shampoo specifico per cute.

Il mantello idrolipidico naturale, costituito da grasso ed acqua, deve proteggere il più possibile la cute e il follicolo dalla lozione ondulante. Questa azione lavante elimina prima i residui chimici dallo stelo e prepara poi la cuticola alla corretta azione ondulante.

capello prima dello shampoo
hair before shampooing
cabello antes del champú



capello dopo lo shampoo
hair after shampooing
cabello después del champú



capello danneggiato
damaged hair
cabello dañado



capello trattato con pre-pare trattamento
treated hair with pre-treatment
molecular
cabello tratado con molécula pre-tratamiento

EXPERT TIPS

SI CONSIGLIA DI APPLICARE IL PRE-PARE TREATMENT

- A. IN BASE ALLA POROSITÀ DEI CAPELLI E ALLA LUNGHEZZA**
- B. IN CASO DI RESIDUO PERMANENTE**
- C. IN CASO DI MECHES**



AEI 4563
12 x 20 ml

Applicare il Pre-prepare Treatment arricchito con Keratin Complex solo sulle parti porose dei capelli in quantità non eccessiva. La lozione Plasmante reagisce più velocemente sulle parti più porose del capello, quindi per ottenere un risultato uniforme e perfetto ricordiamo che il Pre-Trattamento non cambia l'equilibrio formulativo della lozione Plasmante, ma crea un filtro molecolare, dove c'è bisogno, diventando neutro là dove, invece, non si necessita il suo intervento.

Utilizzo:

il Pre-prepare treatment va distribuito su capelli umidi dopo lo shampoo in base alla lunghezza e al volume in quantità sufficiente prima dell'applicazione dei bigodini.

GB THE BASIC STEPS FOR A SUCCESSFUL PLASMANTE PERM

STEP 1: PREPARATION EGOPREP DEEP CLEANSING SHAMPOO

The success of the Plasmante permanent waving service begins with a specific cleanser. We recommend the use of EGOPREP Deep Cleansing Shampoo. It guarantees a deep cleansing action and prepare the hair for the following specific treatment.

Tip: cleanse and gently massage hair without massaging the scalp. not use a cleanser specific for scalps.

EXPERT TIPS: when Pre-prepare Treatment is recommended **DEGREE OF POROSITY OF HAIR AND LENGTHS RESIDUE OF PREVIOUS PERM STREAKS**

Apply an adequate amount of Pre-prepare Treatment only to the porous areas. The Plasmante perming lotion will react faster on porous areas, therefore, in order to reach perfectly even results use Pre-prepare Treatment, it will not in any way alter the equilibrium of the formulation, as it creates a molecular filter designed only to act where required and to remain neutral otherwise.

Use: apply an adequate amount of the treatment to damp hair after cleansing, depending on the length and volume, and before winding.

E LOS PASOS FUNDAMENTALES PARA UN BUEN RESULTADO DE LA ONDULACIÓN PLASMANTE

PASO 1: PREPARACIÓN EGOPREP DEEP CLEANSING SHAMPOO

El buen resultado del servicio de ondulación Plasmante inicia aplicando un champú delicado; en los cabellos especialmente difíciles de ondular, aconsejamos utilizar el champú específico Deep Keratin Cleanser de la gama Spherique Pro.

Uso: lavar masajeando ligeramente los cabellos, pero no el cuero cabelludo. No utilizar un champú específico para cuero cabelludo. La capa hidro-lipídica natural tiene que proteger lo más posible el cuero cabelludo y el folículo contra la loción ondulante. Esta acción limpiadora elimina primero los residuos químicos del tallo y luego prepara la cutícula para la correcta acción ondulante.

EXPERT TIPS: Cuando se aconseja aplicar el pre-prepare treatment **A. EN BASE A LA POROSIDAD DE LOS CABELLOS Y A SU LONGITUD B. EN CASO DE RESIDUO DE PERMANENTE C. EN CASO DE MECHAS**

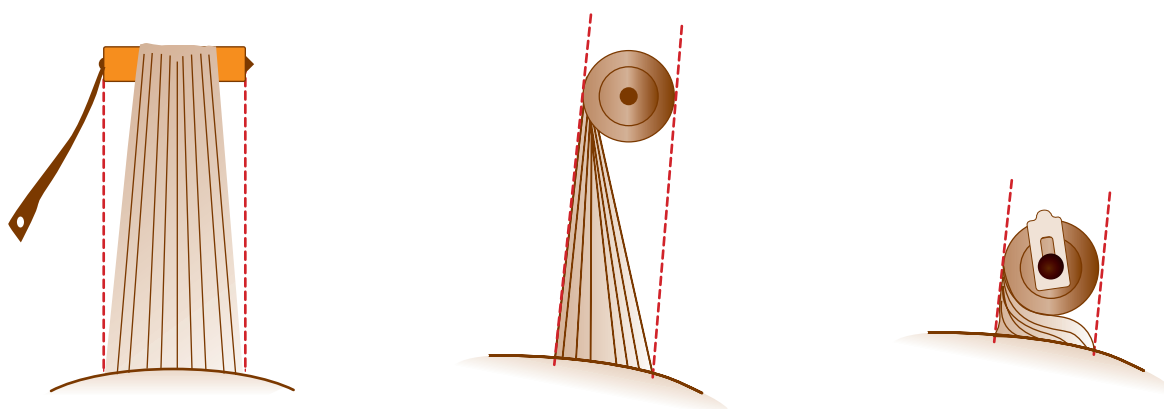
Aplicar el Pre-prepare Treatment solo en las partes porosas de los cabellos en cantidad no excesiva. La loción Plasmante reacciona más velozmente sobre las partes más porosas del cabello, por lo tanto, para obtener un resultado uniforme y perfecto recordamos que el Pre-Tratamiento no cambia el equilibrio de la fórmula de la loción Plasmante, sino que crea un filtro molecular, donde es necesario, y se convierte en neutro donde, en cambio, en la cutícula no es necesario.

Uso: el tratamiento tiene que ser repartido sobre los cabellos húmedos después del champú en base a la longitud y al volumen en cantidad suficiente antes de la aplicación de los rulos.

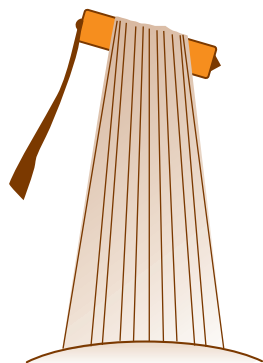
CONSIGLI UTILI SULL'AVVOLGIMENTO DEL CAPELLO

Dopo lo shampoo, a capelli ancora umidi, procedere con l'avvolgimento dei bigodini. Affinché le punte dei capelli aderiscano perfettamente al bigodino e non vengano piegate, la cartina è un aiuto molto valido.

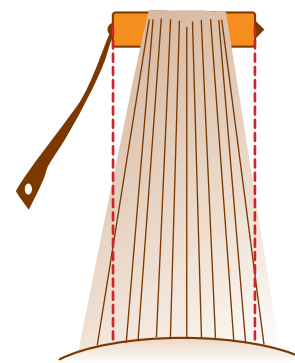
Avvolgimento corretto:
ciocca larga quanto la lunghezza del bigodino



Avvolgimento errato:
bigodino non
perpendicolare
alla testa



Avvolgimento errato:
ciocca troppo larga
rispetto il bigodino



GB EXPERT TIPS HOW TO WIND PERM RODS

After cleansing, begin winding the perm rods. Once winding has been completed apply Plasmante universal perming lotion. Using end papers will prevent the tips of the hair from bending and help them to adhere to the perm rod.

Correct winding:
lock as wide as the length of the curler

Wrong winding:
curler not perpendicular to the head

Wrong winding:
the lock is too large compared to the curler

E EXPERT TIPS ALGUNAS INDICACIONES SOBRE CÓMO ENVOLVER EL RULO

Después del champú, con los cabellos todavía húmedos, proceder a envolver los rulos. Una vez acabada esta operación, aplicar la loción ondulante Plasmante. Para que las puntas de los cabellos se adhieran perfectamente al rulo y no sean dobladas, el papel es una ayuda excelente.

Envolvimiento correcto:
mechón ancho cuanto la longitud del rulo

Envolvimiento equivocado:
rulo no perpendicular a la cabezad

Envolvimiento equivocado:
mechón demasiado ancho, con respecto al rulo

GLI STEPS FONDAMENTALI

STEP 2: APPLICAZIONE LOZIONE ONDULANTE UNIVERSALE



AEI 4573
300ml

La lozione ondulante universale Plasmante agli aminoacidi ha una formula BILANCIATA ed UNICA adatta per creare volume, sostegno e ondulazioni permanenti classiche su tutte le tipologie di capelli (naturali, colorati e trattati) senza alterare il riflesso di capelli colorati.

Modo d'uso:

In base al volume dei capelli, applicare su ogni bigodino la quantità necessaria di Lozione Ondulante Plasmante. Durante il tempo di posa il liquido penetra nel capello rompendo i ponti di zolfo (riduzione). Dose per un trattamento: 75 ml di lozione. Si consiglia l'utilizzo dell'apposito applicatore.

EXPERT TIPS

Trattamento di posa SENZA apporto di calore: usare cuffia in plastica e scegliere il tempo di posa secondo le modalità d'uso indicate in tabella.

Trattamento di posa CON apporto di calore: se si utilizza una lampada non coprire i bigodini.

TEMPI DI POSA CONSIGLIATI SENZA FONTE DI CALORE

RECOMMENDED PROCESSING TIME WITHOUT HEAT/ TIEMPOS DE EXPOSICIÓN ACONSEJADOS SIN FUENTE DE CALOR

CAPELLO NATURALE FINE

NATURAL FINE HAIR/ CABELLO NATURAL FINO

DA 5 MIN A MAX 16 MIN

5 MINS TO MAX 16 MINS/ 5 MIN - 16 MAX

CAPELLO NATURALE NORMALE

NATURAL NORMAL HAIR/ CABELLO NATURAL NORMAL

DA 5 MIN A MAX 15 MIN

5 MINS TO MAX 15 MINS/ 5 MIN - 15 MAX

CAPELLO NATURALE GROSSO

NATURAL THICK HAIR/ CABELLO NATURAL GRUESO

DA 5 MIN A MAX 13 MIN

5 MINS TO MAX 13 MINS/ 5 MIN - 13 MAX

CAPELLO COLORATO

COLORED HAIR/ CABELLO TEÑIDO

DA 5 MIN A MAX 10 MIN

5 MINS TO MAX 10 MINS/ 5 MIN - 10 MAX

CAPELLO DECOLORATO

BLEACHED HAIR/ CABELLO DECOLORADO

DA 5 MIN A MAX 10 MIN

5 MINS TO MAX 10 MINS/ 5 MIN - 10 MAX

NOTA: nel caso si utilizzi una fonte di calore quale la lampada Quartz, si consiglia di dimezzare i tempi di posa sopra indicati.
NOTE: in case you use a heat as Quartz lamp, we suggest to halve the processing time indicated above. / En caso se utilice una fuente de calor, como la lámpara Quartz, aconsejamos reducir a la mitad los tiempos de exposición indicados arriba.

GB THE BASIC STEPS

STEP 2: APPLICATION UNIVERSAL WAVING LOTION

The innovative balanced formula of Plasmante, universal perming lotion with amino acids, is perfect for creating volume, hold and waves on all hair types (natural, colored and treated) without altering the tone of cosmetically colored hair.

Use:

Depending on the volume, apply to each perm rod the necessary amount of Plasmante perming lotion. During processing time the lotion penetrates within the hair and breaks the sulphur bonds (reduction).

Dose for one service:

75 ml of lotion, use the recommended applicator bottle.

Expert Tips:

Processing without heat:
cover with a plastic cap and choose the recommended processing time.

Processing with heat:

if lamps are used do not cover with a plastic cap.

E LOS PASOS FUNDAMENTALES

PASO 2: APLICACIÓN LOCIÓN ONDULANTE UNIVERSAL

La loción ondulante universal Plasmante con aminoácidos es la fórmula innovadora equilibrada adecuada para crear volumen, sostén y ondulaciones permanentes en todos los tipos de cabellos (naturales, teñidos y tratados) sin alterar el reflejo de los cabellos teñidos.

Uso:

En base al volumen de los cabellos, aplicar sobre cada rulo la cantidad necesaria de loción ondulante Plasmante. Durante el tiempo de exposición el líquido penetra en el cabello rompiendo los puentes de azufre (reducción).

Dosis para un tratamiento:

75 ml de loción; aconsejamos utilizar el oportuno aplicador.

Expert Tips:

Tratamiento de exposición sin aporte de calor:
usar gorro de plástico y elegir el tiempo de exposición según las modalidades de uso.

Tratamiento de exposición con aporte de calor:
si se utiliza una lámpara no cubrir los rulos.

PER UNA BUONA RIUSCITA
DELL'ONDULAZIONE PERMANENTE



AEI 4574
750ml

STEP 3: APPLICAZIONE NEUTRALIZZANTE UNIVERSALE

La sua formula **senza acqua ossigenata** agisce in profondità su tutta la ciocca senza dover svolgere il bigodino durante il processo di neutralizzazione. Il pH fisiologico (pH 5-5.5) rigenera i ponti di zolfo ed apporta elasticità e lucentezza ai ricci.

Modo d'uso:

Completata la fase di posa, risciacquare abbondantemente la lozione Plasmante e applicare il **Neutralizzante Universale Plasmante**. Distribuire accuratamente su ogni singolo bigodino il liquido neutralizzante. Lasciare in posa 10 minuti, risciacquare e poi svolgere i bigodini.



AEI 4575
150ml

STEP 4: COMPLETAMENTO SPRAY RIEQUILIBRANTE

Lo spray riequilibrante plasmante, a pH 3,5-4, agisce sulla cuticola in un solo minuto di posa, filmando totalmente lo stelo. Neutralizza eventuali residui alcalini ed odori donando lucentezza ed elasticità al capello.

Modo d'uso:

Una volta completata la terza fase, si consiglia di utilizzare lo **Spray Riequilibrante** su capelli bagnati. Risciacquare nuovamente e completare il servizio con lo styling desiderato.

GB FOR A SUCCESSFUL PLASMANTE PERM

STEP 3: APPLICATION UNIVERSAL NEUTRALIZER

The universal neutralizer is specific for all hair types; its hydrogen peroxide free formula carries out an intense action on hair making it no longer necessary to unwind the perm rod during neutralizing. Its physiological pH is able to regenerate the disulphide bonds restoring elasticity and brilliance to curls.

Use:

Once processing time is over, rinse off the Plasmante lotion well and carry out the next step. Apply the PLASMANTE UNIVERSAL NEUTRALIZER. Use the applicator bottle supplied to evenly apply the neutralizer to each single perm rod. Leave on for 10 minutes, rinse off and unwind the perm rods.

STEP 4: COMPLETING REBALANCING SPRAY

Rebalancing spray, acts on the cuticle and in just one minute it totally films the hair shaft. It neutralizes all traces of residue and alkaline odour, restoring elasticity and brilliance.

Use:

Once step 3 has been completed, we highly recommend that the REBALANCING SPRAY is misted over wet hair. Rinse off and complete the service styling as desired.

E PARA UN BUEN RESULTADO DE LA ONDULACIÓN PLASMANTE

PASO 3: APLICACIÓN NEUTRALISANT UNIVERSAL

El neutralizante universal específico para todos los tipos de cabellos; su fórmula sin agua oxigenada actúa en profundidad sobre todo el mechón sin tener que desenvolver el rulo durante el proceso de neutralización. Su pH fisiológico es capaz de regenerar los puentes de azufre, aportando elasticidad y luminosidad a los rizos.

Uso:

Una vez completada la fase de exposición, enjuagar abundantemente la loción Plasmante y seguir con el paso sucesivo. Aplicar el NEUTRALISANT UNIVERSAL PLASMANTE. Utilizando el oportuno aplicador, aplicar cuidadosamente sobre cada rulo el líquido neutralizador. Después del tiempo de exposición de 10 minutos, enjuagar y luego desenrollar los rulos.

PASO 4: APLICACIÓN SPRAY RE-EQUILIBRANTE

Spray re-equilibrante que actúa sobre la cutícula en un solo minuto de exposición, cubriendo totalmente el tallo con una película. Neutraliza eventuales residuos y olores alcalinos donando luminosidad y elasticidad al cabello.

Uso:

Una vez completada la tercera fase, aconsejamos utilizar el SPRAY RE-EQUILIBRANTE sobre cabellos mojados. Enjuagar de nuevo y completar el servicio con el styling deseado.

CONSULENZA ED UTILIZZO

L'ANALISI DEL CAPELLO E LA SUCCESSIVA CONSULENZA SONO I PRESUPPOSTI PER SODDISFARE TUTTE LE ESIGENZE DELLE CLIENTI CHE DESIDERANO ONDULARE O ARRICCIARE I CAPELLI.

Conoscere la qualità dei capelli, chiamata Hair Quality (HQ)* è la base sicura per ottenere risultati di alta qualità professionale con la lozione ondulante universale Plasmante.

Qui sotto alcune importanti indicazioni su come procedere con la diagnosi del capello e la conseguente applicazione della lozione Plasmante.

TIPO DI CAPELLO HAIR TYPE/ TIPOLOGÍA DEL CAPELLO	RESISTENZA CUTICOLA C CUTICLE RESISTANCE C/ RESISTENCIA CUTÍCULA C	RESISTENZA PONTIS S BOND RESISTANCE/ RESISTENCIA PUENTES S	RESISTENZA PONTIS SS SS BOND RESISTANCE/ RESISTENCIA PUENTES SS
FINE FINE HAIR / CABELLO FINO			
NORMALE THICK HAIR / CABELLO GRUESO			
GROSSO NORMAL HAIR / CABELLO NORMAL			
COLORATO COLORED HAIR / CABELLO TEÑIDO			
DECOLORATO DECOLOURED HAIR / CABELLO DECOLORADO			

* *Importante considerare la regola H.Q. per non modificare i ponti SS determinanti per la naturale elasticità dell'onda desiderata.*

GB USE AND CONSULTING

First, an accurate diagnosis of the hair is carried out followed by a one-to-one consultation with the Client in order to satisfy all the requirements.

Understanding the quality of the hair, Hair Quality (HQ)* is the key to guaranteeing high quality professional results with Plasmante universal perming lotion. The table identifies some important points and how to proceed with the diagnosis and application of Plasmante.

* As the SS bonds determine the natural elasticity of the desired wave it is important to remember the H.Q. rule so that they are not modified.

E DIAGNÓSTICO Y USO

El diagnóstico del cabello y el sucesivo asesoramiento son los presupuestos para satisfacer todas las exigencias de las Clientas que desean ondular o rizar sus cabellos.

Conocer la cualidad de los cabellos, llamada Hair Quality (HQ)* es la base segura para obtener resultados de alta calidad profesional con la loción ondulante universal Plasmante. Aquí, a continuación, ofrecemos algunas importantes indicaciones acerca de cómo proceder con el diagnóstico del cabello y la consecuente aplicación de Plasmante.

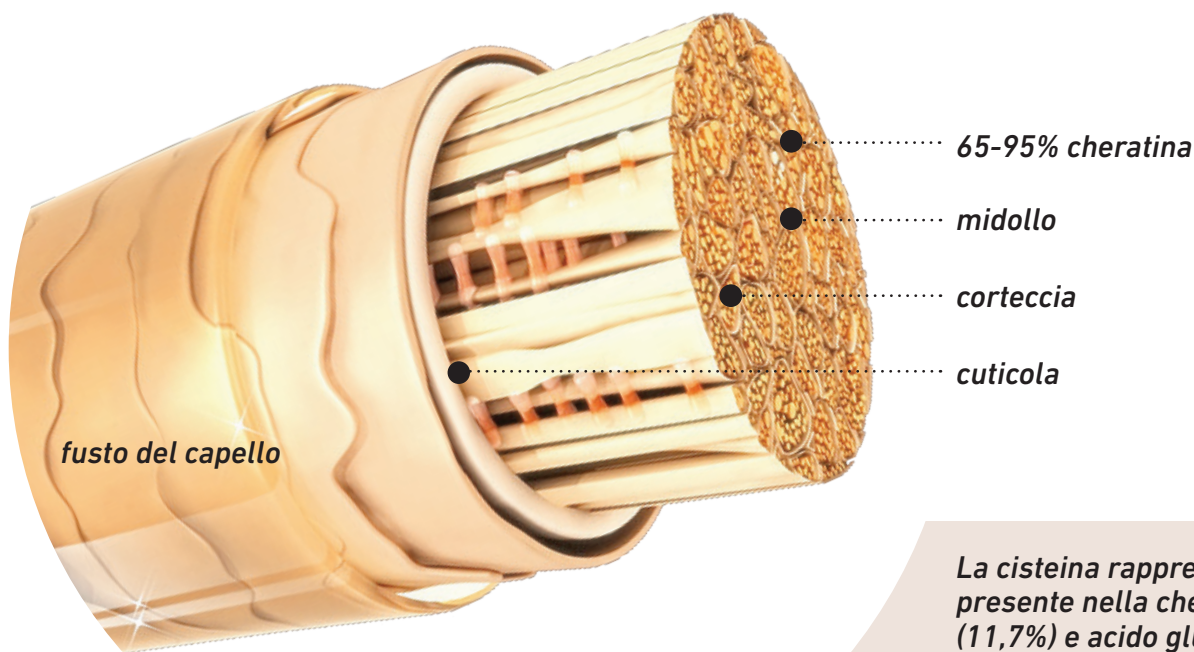
* Importante considerar la regla H.Q. para no modificar los puentes SS determinantes para la natural elasticidad de la onda deseada.

COSA COSTITUISCE LA FORMA DEL CAPELLO

IL CAPELLO È COMPOSTO DA CHERATINA, QUINDI DA AMMINOACIDI. LA CHERATINA CHE COMPONE IL CAPELLO È PIÙ RICCA DI ZOLFO, QUINDI PIÙ RICCA DELL'AMMINOACIDO CISTEINA.

LA STRUTTURA DEL CAPELLO È COSTITUITA DA:

La corteccia è formata da una macroproteina dove gli amminoacidi sono disposti nello spazio ad α -elica. Questa configurazione ad α -elica è generata dai numerosi ponti disolfuro presenti tra i vari amminoacidi. La loro esistenza è molto importante, perché consente di modificare la forma del capello.



La cisteina rappresenta il principale aminoacido presente nella cheratina (17,5%), seguita da serina (11,7%) e acido glutammico (11,1%). Treonina, arginina e glicina sono invece presenti in percentuali minori (6% circa).

GB THE STRUCTURE OF THE HAIR

Hair is made of keratin, therefore, amino acids. The Keratin that makes hair is slightly different from the keratin that makes the horny layer, because it is much richer in sulphur, therefore, rich in the amino acid cysteine.

The cortex is composed of a macro protein, here, the amino acids are positioned within the α -helix. This α -helix configuration is generated by the numerous disulphide bonds present between the various amino acids. The disulphide bonds are important because they are responsible for modifying the shape of hair.

Cysteine represents the principal amino acid present in keratin (17,5%), followed by serine (11,7%) and glutamic acid (11,1%). Threonine, Arginine and Glycine are present in smaller percentages (6% approx.).

E LO QUE CONSTITUYE LA FORMA DEL CABELLO

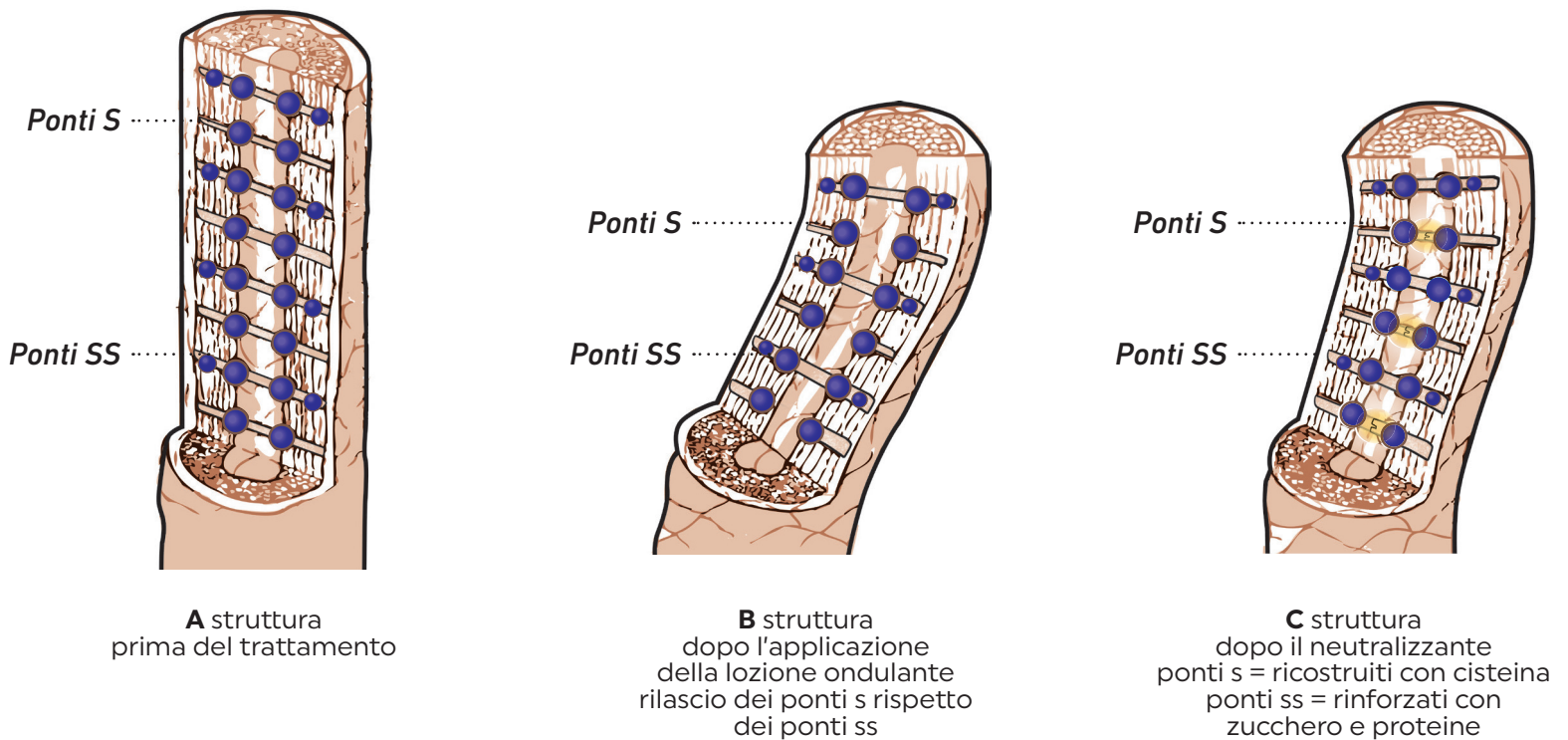
El cabello está compuesto por queratina, por lo tanto por aminoácidos. La queratina que compone el cabello es un poco diferente de la queratina que compone la capa cornea, porque es más rica de azufre, y por lo tanto más rica del aminoácido cisteína.

Para quedarnos en el ámbito de la estructura del cabello, la corteza está formada por una macro-proteína donde los aminoácidos están dispuestos en el espacio como una α -hélice. Esta configuración en forma de α -hélice es generada por los numerosos puentes disulfuro presentes entre los diferentes aminoácidos. Su presencia es muy importante, puesto que permiten modificar la forma del cabello.

La cisteína representa el principal aminoácido presente en la queratina (17,5%), seguida por serina (11,7%) y ácido glutámico (11,1%). Treonina, arginina y glicina, en cambio, están presentes en porcentajes menores (6% aproximadamente).

COME AGISCE

LA LOZIONE ONDULANTE PLASMANTE SULLA STRUTTURA DEL CAPELLO



PONTE SS

wponte disolfuro (ponte disolfuro più resistente), importante nel determinare sia la struttura che l'elasticità dei capelli. Questi devono mantenere la loro originale struttura anche dopo un trattamento ondulante.

PONTE S

ponte disolfuro, è un gruppo funzionale costituito da due atomi di zolfo legati (-S-S-), fondamentale nella stabilizzazione della struttura terziaria di molte proteine. La formazione dei ponti disolfuro avviene per ossidazione dei gruppi tiolici dell'amminoacido cisteina. Il ponte disolfuro gioca un ruolo importante nel determinare sia la struttura che la stabilità dei capelli, costituiti per gran parte da catene proteiche di cheratina, che vengono tenute insieme proprio dalla formazione di ponti disolfuro.

In alcune persone, la formazione di questi ponti fa sì che le catene proteiche si ripieghino parzialmente su se stesse, dando così origine al fenomeno dei capelli ricci.

GB HOW THE PLASMANTE PERMING LOTION ACTS ON THE HAIR STRUCTURE

- A** before treatment structure
- B** after waving lotion structure: bonds s with respect to bonds ss
- C** structure after the universal neutralizer
 - bonds s= reconstructed with cysteine
 - bonds ss= reinforced with sugar and proteins

Ss BONDS

SS Disulphide linkages (resistant disulphide linkages) play a very important role in determining both the structure and the elasticity of hair, these linkages must maintain their original structure even after a permanent waving service.

S BOND

disulphide linkages are a formed by two linked sulphur atoms (-S-S-), these are important for stabilizing the tertiary structure of many proteins. The formation of the disulphide bonds occurs through oxidation of the thiolic groups of the cysteine amino acids. The disulphide bonds play an important role in determining both the structure and the stability of hair, the majority of which is made of keratin. These linkages are held together by the formation of disulphide bonds. The origin of curly hair occurs because the formation of disulphide bonds cause the protein chains to twist against themselves.

E COME FUNZIONA LOCIÓN ONDULANTE UNIVERSAL SULLA STRUTTURA DEL CABELLO

- A** estructura antes del tratamiento
- B** estructura después de la aplicación de la loción ondulante liberación de los puentes s respecto de los puentes ss
- C** estructura después de la aplicación de la loción ondulante liberación de los puentes s respecto de los puentes ss

PUENTE Ss

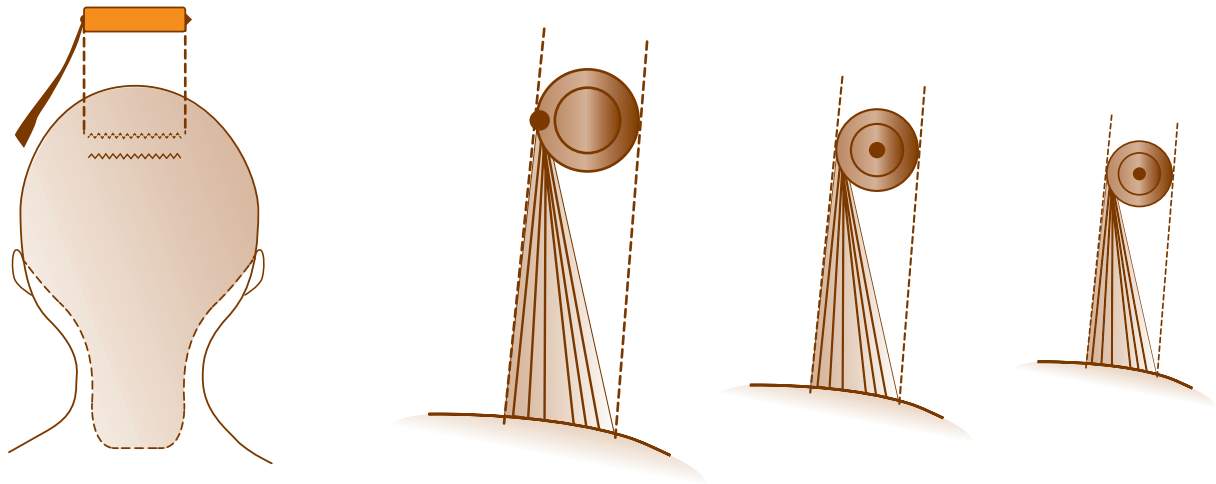
El puente disulfuro (puente disulfuro más resistente) SS juega un rol importante en determinar tanto la estructura como la elasticidad de los cabellos, que tienen que mantener su estructura original incluso después de un tratamiento ondulante.

PUENTE S

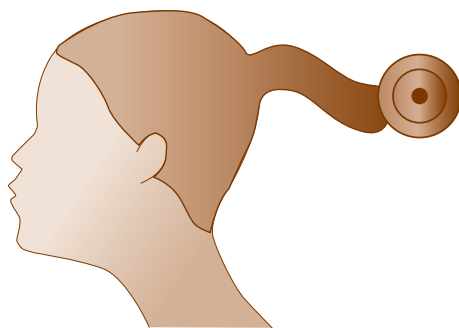
puente disulfuro constituido por dos átomos de azufre enlazados (-S-S-), que tiene una notable importancia en la estabilización de la estructura terciaria de muchas proteínas. La formación de los puentes disulfuro se hace por oxidación de los grupos tiólicos del aminoácido cisteína. El puente disulfuro juega un rol importante en determinar tanto la estructura como la estabilidad de los cabellos, constituidos en gran parte por cadenas proteínicas de queratina. Estas cadenas se mantienen unidas precisamente por la formación de puentes disulfuro. En algunas personas, la formación de estos puentes hace que las cadenas proteínicas se doblen parcialmente sobre sí mismas, y de esta manera se origina el fenómeno de los cabellos rizados.

ALCUNI CONSIGLI UTILI SULL'UTILIZZO DEI BIGODINI

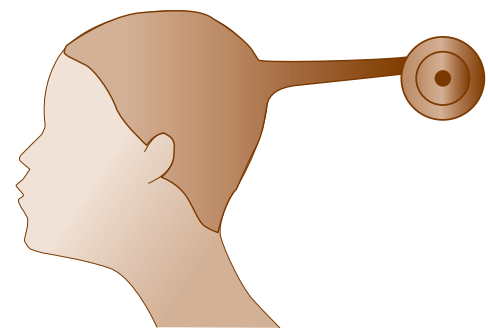
- La tecnica di avvolgimento dei bigodini, relativa alla richiesta dell'acconciatura, aiuta la durata dell'acconciatura e facilita alla Cliente il mantenimento del trattamento tecnico a casa.
- Il diametro del bigodino determina l'intensità dell'ondulazione (onda o ricciolo), oltre al fatto che anche lo spessore della ciocca influisce sulla scelta del bigodino.



Si consiglia di effettuare un primo controllo dell'onda già dopo i primi 5 minuti di posa della **Lozione Universale Plasmante**: durante questo processo di prova viene tolto l'elastico al bigodino, facendo attenzione a non tirare, srotolato di due giri. Accompagnando il bigodino verso la base si noterà un'onda, se il processo di rottura dei ponti non è evidente, si consiglia di allungare il tempo di posa di 2-7 minuti in base alla struttura del capello.



ondulazione
pronta
wave ready /
ondulación lista



ondulazione
non pronta
wavenot ready /
ondulación no lista

GB PERM RODS HOW TO WIND

The winding technique, in relation to the desired final style, not only helps the style last longer but will also make home-maintenance easier for the Client.

The diameter of the perm rod determines the intensity of the movement (wave or curl), the thickness of the section will influence the choice of the perm rod, too.

We highly recommend that a preliminary curl check is carried out after 5 minutes of processing with Plasmante the universal perming lotion. To check the curl remove the elastic and without pulling turn the rod twice to partially unwind. The shape of the new wave can be seen by pointing the rod downwards, if the bonds have not been broken and no movement is visible, we recommend that the processing time is increased by 2-7 minutes depending on the structure of the hair.

E ALGUNOS CONSEJOS ÚTILES SOBRE EL USO DE LOS RULOS

La técnica de envolvimiento de los rulos, relativa a lo que requiere el tipo de peinado, ayuda en la duración del propio peinado y facilita a la Clienta el mantenimiento del tratamiento técnico en casa.

El diámetro del rulo determina la intensidad de la ondulación (onda o rizo), además del hecho que también el espesor del mechón influye sobre la elección del rulo.

Aconsejamos efectuar un primer control de la onda ya después de los primeros 5 minutos de exposición a la loción universal plasmante. Durante este proceso de prueba se quita el elástico al rulo, cuidando de no tirar, y se deshace el rulo de dos vueltas. Acompañando el rulo hacia la base se notará una onda; si el proceso de ruptura de los puentes no es evidente, aconsejamos alargar el tiempo de exposición en 2-7 minutos más en base a la estructura del cabello.

plasmante

AEI 9486 I-GB-E



ALTER EGO ITALY
VIA DEI FIORI - 35018
S. MARTINO DI LUPARI (PD) - ITALY

TEL +39 049 99 88 800 | FAX +39 049 99 88 859
INTERNATIONAL INFO LINE +39 049 99 88 960
E-MAIL: INFO@ALTEREGOITALY.COM